

„УКРАЇНА КИПІТЬ”, —
КАЖУТЬ КОМЕНТАТОРИ

Нью Йорк. — Деякі щоденники зі сходу, 3-го травня ц.р., помістили цікаву статтю синдикальних коментаторів Ровленда Еванса і Роберта Новака п.н. „Експлозія націоналізму в Україні може спровокувати найбільш суворі репресії”.

На початку своєї статті автори говорять про те, що з тихою згодою КГБ нтисовєтські провідники прибалтійських країн ще на початку ц.р. поїхали до Львова щоб почитати українських патріотів як повести справи національної політики з мінімальним ризиком офіційного покарання.

В далішому пояснюється що Україна може стати тереном найбільше небезпечних національних повстань в Советському Союзі, що може завдати більш смертельний удар імперії, як заворушення в Вірменії, Грузії чи прибалтійських країнах Латвії, Естонії, Литви.

Ясним стає чому Михайл Горбачов не звільнив з посту Володимира Цербицького, генсека Комуністичної партії України, звільняючи скрізь старих комуністичних консерваторів, бо ж хто краще може втримати 40 міль. українців під покришкою. Щоб КГБ не перешкодило цим приватним викладачам з Естонії навчати політичних маневрів в Україні проти Кремля кажує на дилему М. Горбачова, що гласність нашоюхує до відкритих політичних маневрів і плюралізму, які неминучо приведуть до ще більшш вимог. А тоді страхиття, що заіснували 9-го квітня на вулицях Тбілісі не будуть останньою сутичкою з насильством. Офіційні чинники гогорять, що сам М. Горбачов дав наказ щоби військово інтервентуало в тбіліських заворушеннях, однак сумніваючись в тому чи знав він про те, що вживатимуть отруйних газів і загострених лопат для „успокоювання” зворуховлених громадян. В результаті розлучене воєвство на-

кинулось на демонструючих, а вислідом цього були убивства. Однак виглядає, що військове начальство сподівалося того, бо ще заздалегідь повідомило місцеві лікарні, щоби були готові на можливі жертви.

Автори наводять й приклади про те, що навіть сьогоднішній комсомол думає і діє куди більш самостійно. Бо коли кореспондент „Радіо Свобода” потелефонував до комсомольської газети у Тбілісі „Молодь Грузії”, щоби дістати наочні зоміонлення, то один з кореспондентів газети, довго не думаючи, прочитав йому вістку, що була готова до друку в їхній газеті, але ще не була одобрена властима. Очевидно, що „Радіо Свобода” негайно вістку подало на хвилях етеру до Советського Союзу, а вже до 24-ого години що вістку надрукувала газета „Молодь Грузії”.

Такі та інші приклади трапляються тепер все частіше та ставлять М. Горбачова під тиск, зокрема ділячі різних національностей, що були насильно включені в Советський Союз в 1920-их роках. З них найбільше голосними це прибалтійські народи, які дозволяють собі на куди відважніші кроки, як інші, а це їм обходиться безкарно. Тому М. Горбачов не має одностайної політики перебудови щодо всіх національностей, що входять в склад Советського Союзу, а радше покладатися на свої особисті відчуття при тому придержуватися системи „визначування і обсервації”.

Ця його ніби неутраляна настанова може дуже скоро змінитися, зокрема як про-тисовєтські патріоти в Естонії, Грузії, Україні та Вірменії почнуть оскагти небажані урядом успіхи серед населення. Тоді М. Горбачов буде мати тільки один вибір: розправитися з ними так, що події в Тбілісі будуть виглядати, як пікнік — закінчують статтю ці відомі аналітики.

Редактор Енциклопедії Діаспори
іде до Австралії

Чикаго (ЕУ-Д). — Від 11-го до 31-го травня ц.р. проф. Василь Маркус, редактор Енциклопедії Української Діаспори (ЕУ-Д), перебуватиме в Австралії у справах організації співробітників четвертого тому ЕУ-Д, що буде присвячений українським поселенням в Австралії, Азії та Африці. Головним місцем перебування В.Маркуса буде Мельбурн, звідки він розіжжуватиме до інших осередків, а саме Сиднею, Аделаїду, Канберру, Бризбену та інших міст. На 27-го травня передбачено цілоденну редакційну конференцію в Мельбурні з участю співробітників з різних осередків. Організаційно конференції займається проф. Марко Павлишин, заступник редактора австралійського тому ЕУ-Д.

Крім зустрічі з співробітниками на місцях проф.

В. Маркус виголосить доповіді для ширшого громадянства про зміст і методи праці над ЕУ-Д. Він також доповідатиме на інші теми в осередках НТШ та в кількох австралійських університетах.

Організацією поїздки редактора ЕУ-Д займається австралійська група Фондації Енциклопедії Українознавства, що її очолює інж. Мирослав Болюх, та Наукове Товариство ім. Шевченка в Австралії на чолі з головою д-ром Романом Микитовичем.

Проф. В. Маркус відіде з Австралії до Західної Європи, де на початку червня 1989 року візьме участь у засіданні редакційної колегії ЕУ-Д в Сарселі та проведе низку розмов із співробітниками п'ятого (Західна Європа) та шостого (Східна Європа) томів ЕУ-Д.

Хор „Бурлака” виступить
в Юніон і Вашингтоні

Вашінгтон. — Після великих успіхів у Канаді, Америці та Європі 50-членний чоловічий хор „Бурлака” з Торонто, Канада, при Станції Братства кол. Вояків І-ої Дивізії УНА, під диригентуру Олега Хмеля та при фортепіановому супроводі Талі Михайлів відідає Юніон, Н.Дж. та столицю місто Вашингтон у суботу та неділю, 20-го і 21-го травня ц.р. із двома концертами, якими відзначити 175-ліття з дня народження Тараса Шевченка, 50-ліття Карпатської України та роковини смерті Головного Отамана С. Петлюри і полковника Євгена Коновальця.

В програмі концертів піс-

ні шевченківські, історичні та релігійні.

Концерт у Юніон відбудеться у суботу, 20-го травня, о год. 7-й вечора в Бирнст джуніор гай скул, Морріс і Колдвелл аве. В неділю, 21-го травня, о год. 11:15 хор „Бурлака” співатиме Службу Божу в українському католицькому соборі, 4250 Гейвуд роуд, Н.Е. у Вашингтоні, а о год. 3-й по полудні — концерт. Панахидою перед пам'ятником Т. Шевченка й зложенням вінка о год. 7-й вечора, хор „Бурлака” закінчить своє перебування у Вашингтоні. Концерти спонсорує Година Українських Мельодій Романа Мартиновича.

„ПРИКАЄМО ВСЕБІЧНУ
ДОПОМОГУ”

(ВЕЛИКОДНЕ СЛОВО БЛАЖЕННІШОГО
МИТРОПОЛИТА МСТИСЛАВА ДО БРАТІВ І
СЕСТЕР В УКРАЇНІ, ПЕРЕДАНЕ ЧЕРЕЗ РАДІО В
УКРАЇНУ В НЕДІЛЮ, 30-ГО КВІТНЯ Ц.Р.)

Дорогі й улюблені!
Вам, що ще й досі живете в умовах поневолень, шлю із глибини мого серця радісне Великодне вітання — Христос Воскрес!

Це вітання не тільки радісне, воно й оживляє кожну людину, особливо знесилу, немічну та знедолену постійною тривоگوю за себе і своїх дітей. Це вітання подає також надію тим, що живуть не лише для себе і собі в догоду, але і для свого народу та рідної Церкви.

Як відомо, найбільше терпіть та змушені зазнають ті народи, що їм доля судила жити в межах великих імперій. Визволялись ті народи із пекла неволі і звичайно тоді, коли сума терпіння доводила їх до внутрішньої взаємної любови і всеохоплюючого об'єднання та віри в силу Творця Всесенної, а в християнську еру — у Христа Спасителя та Його Святу Церкву.

Український народ та його Церква Православна

(Закінчення на стор. 4)

„Чернобиль — це незагоєна рана”

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Під таким заголовком німецький щоденник „Франкфуртер Альгемайне Цайтунг” помістив репортаж з Білорусі, де наслідки аварії в Чернобиль перед трьома роками все ще створюють велику проблему. П'ята частина цілої землі, що призначена на обробку, є ще досі радіоактивна, як це ствердив публічно перший секретар КП Білорусі Ковальов. Він теж признався до того, що в найбільш знечищеному радіоактивності районі біля Гомеля 103,000 осіб — постійно перевіряється висота радіоактивності.

Про силу цієї радіоактивності в Білорусі лише багато місцева преса, а в советській телевізії говориться про те, що Білорус це „незагоєна рана”. При тому пригадують, що в перших тижнях та місяцях після злочасного 26-го квітня 1986 року частина Білорусі, віддалена лише на 250 кілометрів від місця катастрофи, зовсім не була евакуйована та ніхто не остеріг про

небезпеку її мешканців. Навіть, як лише німецька газета, коли звітливо зателефувала до одного західного журналіста знайомого в повній розпущі, що людям випадає несподівано усе волосся, Москва заперечила цю вістку. Шойно тепер перед кількома тижнями білоруської влади подали публічно до відома цілі табелі, де і скільки радіоактивності є на їхньому терені. Ці терени поділені на чотири частини з однієї з яких висакувалися 24,700 осіб із 107 сіл.

Понад 100,400 гектарів урожайної землі стоїть тепер обломом і видано понад білльон рублів на побороювання в ній радіоактивності. Але, як пишуть, розмір нещастя є більший, як усі сподівалися. 103,000 мешканців найбільш знечищеної сіль дістають 30 рублів місячно й 25 відсотків більше платні, як відшкодування за втрачення своїх господарств і кончесть купувати усі земельні добра, які перед тим вони мали зі своєї землі.

В Чикаго влаштовують
концерт на потреби УГС

Чикаго (О.П.). — Філія ОДУМ, Товариство Одумівських Приятелів та корпорація утримання дому ОДУМ „Свобода” влаштовують концерт художнього слова артиста Ростислава Василенка з Канади. Його виступ відбудеться в неділю, 21-го травня ц.р., о год. 1-й дня в домі ОДУМ, 2116 Вест Чикаго аве.

Р. Василенко є колишнім професійним артистом театру ім. Івана Франка в Києві. Живучи в Австралії, під його керівництвом там поставлено шільний ряд українських п'єс. В Америці й Канаді він багато разів виступав з доповідями та мистецькими читаннями на різних святкових імпрезах відомих українських громадських та політичних діячів.

В програму концерту входять героїка, гумор та сатира. Увесь прихід з цієї імпрези призначений для праці Української Гельсінської Спільки, яка прикладає всі старання щоб пробудити українську громадськість в Україні до змагання

за духовне й фізичне існування. Перед імпрезою, буде приготувана жіноцтвом одумівських приятелів перекуска. Паркувати авто можна на площі Богдана Гладкого, побіч дому ОДУМ.

В неділю, 28-го травня ц.р., о год. 1-й в домі ОДУМ виступить Валентин Мороз з Торонто з доповіддю на тему „Гласність, українські шанси і хто після Щербіцького?”.

З'їзд УПШТІВ

Філадельфія. — XX-ий З'їзд Товариства кол. Вояків УПА ім. ген-хор. Романа Шухевича — Тараса Чупринки в ЗСА відбудеться 13-14-го травня ц.р. в Українському Освітньо-Культурному Центрі. Реєстрація делегатів в суботу, 13-го травня, о год. 9-й ранку. Початок нарад з'їзду о год. 10-й ранку. Там же в год. 7-й вечора відбудеться бенкет з промовою, привітаннями та мистецькою частиною.

Появилось нове число
журналу „Бандура”

Нью Йорк. — На днях вийшов друком музично-літературний журнал „Бандура” числа 27-28-ме — за січень-квітень 1989 рік; видає цей журнал Школа Кобзарського Мистецтва в Нью Йорку; головний редактор: Микола Чорний; графічне оформлення цього квартальника: В. Пачовський.

Число цього журналу присвячене 175-річчю з дня народження Тараса Шевченка. Крім цього читач може в ньому прочитати статті на

тему бандури та репортажі з Південної Америки, вістки про ансамбль „Бандура” у Франції, дописи з Югославії, Німеччини, Канади та інших країн світу, де відбувалися концерти хорів ансамблів та бандур. Увесь журнал прикрашений ілюстраціями.

Квартальник „Бандура”, в ціні 14 доларів річно, можна замовляти, звернувшись на адресу: School of Bandura, 84-82 164th Street, Jamaica, N.Y. 11432.

О. НОРТ ПРОВИНІВСЯ У
ТРЬОХ ВИПАДКАХ

О. Норт і дружина Бетсі виходять із судової зали.

Вашінгтон. — У четвер, 4-го травня ц.р., лава присяжних закінчила свої роздумування над долею підполковника Олівера Норта, котрого оскаржено у 12-ох кримінальних злочинах пов'язаних з Іран-контра аферою. Лава присяжних винесла своє рішення відкидаючи дев'ять з 12-ох обвинувачень та визнала за О. Нортом вину у знищенні документів, у прийнятті у формі подарунку суми 13,800 дол. на спорудження електронної охоронної системи своєї посади і за те, що допомагав і був співучасником у різного роду перешкодах Конгресові при перевірці Іран-контра афери.

Заключні рішення лава присяжних офіційно оголосив суддя Гергард Гізелл при закритих дверях у судовій залі з проходилою ціла розправа. Підсудний О. Норт вислухав ці рішення лава присяжних з питомим йому спокоєм військовика, тільки опісля заявив кореспондентам засобів масової інформації, що в далішому ході справи „ми будемо

повні регабітовані”. Оскарження в яких визнано О.Норта винним потягнуть за собою можливість 10-літнього ув'язнення і 750,000 дол. карі.

Експерти твердять, що визнання його винним у знищенні документів може мати погані наслідки, якщо не буде відкинено в апеляційних судах, бо тоді О. Нортів буде заборонено мати будь-який урядовий пост і втрату його військової пенсії в сумі 23,000 дол. річно.

Суддя Г. Гізелл назначив 23-го червня день, присуду для О. Норта, який є вільний на власну заперуку.

Як звичайно, в Америці є різні відгуки на висліді лава присяжних, одні одоволені, інші ні, залежно з ким ведеться опит. Все ж таки відчувається загальне відчуження, що не вининим Норт вининим у всіх оскарженнях. Приятелі і прихильники О. Норта вірять у повну регабілітацію, а вороги зокрема ті, що є з протилежної партійної сторони, вірять, що його засудять.

МАДЯРЩИНА ПРИСТУПИЛА ДО
ЛІКВІДАЦІЇ „ЗАЛІЗНОЇ ЗАВИСИ”

Шопрон, Мадярщина. — Мадярщина приступила до демонтажу „Залізної завіси” — паркана з колючого дроту вздовж кордону з Австрією, через який пропущено електричний струм. У присутності мадьярських і чужинських журналістів бульдозери зірвали перші метри колючого дроту і сталіних кріплень. Погнуті стовпи і дріт повтажили на авто і відвезли з кордону.

Мадярщина встановила „Залізну завісу” вздовж всього кордону з Австрією довжиною 220 миль. Вона буде зліквідована до 1-го грудня 1990 року. Уряд Мадярщини має намір видати від 30 до 40 мільйонів форинтів (500-600,000 дол.) на те, щоб кордон з Австрією був у стані, який повинен бути між демократичними державами. Уряд Мадярщини звернувся до місцевого населення з закликом допо-

могти в ліквідації прикордонних споруд.

„Залізна завіса” була споруджена у Мадярщині незабаром після того, як до влади в країні прийшли комуністи. Країна видавала величезні гроші на утримання своїх кордонів „на замку”. Спеціалісти з Москви уважно слідували за тим, щоб кордон був „непреступним”. Сигнальну електросистему встановили у 1972 році.

У середу, 3-го травня, виступаючи на церемонії початку демонтажу „Залізної завіси”, представник уряду Тібор Відаш сказав журналістам, що 97 відсотків громадян, які намагаються перейти кордон (зі сходу на захід), не були мадьярами, а громадянами інших комуністичних країн.

Торік Мадярщина дозволила своїм громадянам без перешкод їздити в Австрію.

У СВІТІ

ВПЛИВ ТАЙВАНУ Є ПОМІТНИЙ на китайських студентів, як і взагалі молодих людей, які бачать в ньому усі ці засоби та життєві добра, яких бракує пересічному китайцеві. Тому щоденні зв'язки поміж Тайваном і Китаєм зростають і переконують населення, що життя колись смертельних ворогів-націоналістів є куди краще, як у комуністичному китайському „раю”.

ЗАСТУПНИК ПРЕЗИДЕНТА ЗСА Ден Квейд у своїй 12-денній подорожі по Далекому Сході відвідав Бангкок, де зустрівся з прем'єр-міністром Чатічай Чунгваном і при тому повідомив, що хоче відвідати великий табір для втікачів з Камбоджі, в якому тепер живе 60,000 осіб, і який є під зарядом повстанців, що борються проти уряду Камбоджі, що його підтримує В'єтнам.

ЯСІР АРАФАТ ЗАКІНЧИВ свої відвідини в Парижі заявою, що треба зрев'ювати становище ПВО, в якому не признається Ізраїля як незалежної жидівської держави. Він уважає, що треба відновити розмови, але це мусить відбутися на терені Об'єднаних Націй. Тимчасово в Лівії були два атентати на близьких співробітників Я.Арафата, в яких одного з них вбили, а другого важко поранили.

30,000 ЛЬВІВ'ЯН
ПРОТЕСТУВАЛИ ПРОТИ
МАНІПУЛЯЦІЙ У ВИБОРАХ

ВИМАГАЛИ ВИЗНАННЯ ТРИЗУБА І
СИНЬО-ЖОВТИХ КОЛЬОРІВ ЯК
НАЦІОНАЛЬНИХ СИМВОЛІВ

Джерзі Сіті, Н.Дж. (Б. Н.). — Як інформують телефоном зі Львова члени Української Гельсінської Спільки, в середу, 3-го травня ц.р., відбулася у Львові найбільша досі числом демонстрація українського населення.

Згідно з телефонічними інформаціями, що їх передав Богдан Горинь, біля 30,000 осіб взяло участь в тому зібранні, щоб заперестувати проти махінацій місцевих партійних чиновників, які не допускають кандидатів на додаткові вибори, що мають відбутися в неділю 14-го травня. Зібрані не поборилися перестороги, яка була вміщена у пресі, що усі демонстрації у місті є заборонені. Головним промовцем на демонстрації був Б. Горинь.

Поміж зібраними можна було бачити синьо-жовті національні прапори. Зібрані постановили, між іншим, вимагати від урядових властей привернення і визнання тризуба і синьо-жовтих кольорів як національних символів. Демонстранти проголосували бойкотування виборів 14-го травня хіба, що вони будуть відкриті для всіх кандидатів, а зокрема для Івана Драча і Романа Іванчука, які є провідними діячами національного відродження в Україні. Зібрані заявили також свою солідарність із Грузією та однохвилинно мовчанкою помянули жертви демонстрацій в Тбілісі.

Чергова демонстрація заповнена на суботу, 13-го травня, в навечеря додатково вих виборів.

Московські дисиденти
закликають не піддаватися
провокаціям

Кореспондент газети „Вашінгтон Таймс” Мартін Сіфф повідомив, що до агентства „Франс-Пресс” надійшов лист московських дисидентів, в якому вони закликають неофіційні групи народного руху всіх республік не піддаватися провокаціям, щоб не дати органам влади змогу застосувати „крайні заходи”.

„Складається враження”, — пишуть автори листа, — що певні державні органи навмисно створюють ситуацію, яка призводить до кривавих подій”, як наприклад сталося в республіках Кавказу й Середньої Азії. Згадують автори листа і про новий закон, прийнятий Президією Верховної Ради СРСР 8-го квітня цього року. Цей закон дає право відновити репресії часів застою це в жорсткішому варіанті.

Як відомо, 21-го квітня було повідомлення ТАСС, що в московському метро нібито виявили дві саморобні бомби, підкладені „націоналістами”. Ліберали вважають, що ніяких бомб взагалі не було, але якщо навіть були, то те, як це поділа партійна преса, свідчить про спрямовану провокацію з метою розпочати масові розправи з активістами народних рухів й також з метою дискредитувати горбачовські реформи.

На думку авторів листа, в ЦК КПСС і в КГБ існу-

ють сили, які мріють усунути Горбачова. Така загроза існуватиме доти, доки в Політбюро залишаються Володимир Щербіцький і Єгор Лігачов. Багато хто вважає, що до їхнього крила також належить Віктор Чебриков, котрий хоч і пішов з КГБ, повернувшись на партійну працю, але займає високі становища і користується досить не обмеженою владою.

Ліберали побоюються, що після останньої чистки в ЦК КПСС консерватисти чинитимуть Горбачову більш жорсткий опір. Тому автори закликають до обережності, щоб не дати відповідним органам влади спровокувати небажані ситуації для демократичних рухів і для мирного демократичного поступу.

Поштовхом до зростаючої тривоги і написання цього листа стала резолюція, прийнята 21-го квітня членами м Академії Наук СРСР. В ній сказано, що сили, які виступають проти горбачовських реформ, стають більш впливовими і активнішими. Понад 1,000 науковців, які прийняли згадану резолюцію, вважають, що головною зброєю консервативістів є приховування і викривлення правдивої інформації.

Лист підписали: Лев Тимофеев, Лариса Богораз, Софія Калістратова і Глеб Якунін.

В АМЕРИЦІ

УРЯД ПРЕЗИДЕНТА Джорджа Буша подав до відома, що виготовляє важливі зміни у законах спрямованих проти трестів, а ціллію цих змін є дозволити таким компаніям, як Моторола, АТ і Т та Ей-Би-Ем спільно працювати над винаходами високої технології, починаючи від уліпшення телевізорів. Пропонуючи зміни Уряд має на меті в цей спосіб дати нагоду американським фірмам конкурувати на міжнародному ринку проти закордонних суперників, які часто мають повну підтримку своїх урядів.

У ВАШІНГТОНІ СЕКРЕТАР Департаменту освіти Лоро Кавазос, виступаючи на пресовій конференції, заявив, що навчання в школах Америки є „тілльким на значайному середньому рівні” та цілкомитово „інертним”, не зважаючи на куди більшш фінансові видатки. Найбільше обурювався Л. Кавазос тим, що такий стан вже існує впродовж останніх трьох років, а на такий стан Америка не може собі дозволити і тому є „час найвищий зробити повний зворот”. На таку критику стейтвотів освітні чинники зреагували з обуренням, заявляючи, що це все є зумисним перебільшенням щоби зменшити федеральні субсидії для освіти.

ПРЕЗИДЕНТ ДЖОРДЖ БУШ, який раніше виступав проти урядових субсидій для сільськогосподарської торгівлі в ЗСА і за кордоном погодився на таку урядову субсидію у продажі 1.5 міль. метричних тонн пшениці Советському Союзові. Це вперше уряд президента Джорджа Буша одобрив таку експортну субсидію, що її підтримали члени Конгресу із сільськогосподарських стейтів, хоча ще й до цих пір ведеться дискусія в урядових колах чи цей крок принесе будь-які економічні користі в майбутньому. Все ж таки Біллі Дім твердить, що це було зроблено з думкою про затримання частини світового ринку для сільськогосподарських експортів ЗСА і прискіпшити міжнародні переговори про зменшення сільськогосподарських субсидій, що їх повні надать європейській країні.

СВОБОДА

Український щоденник

FOUNDED 1983

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Svoboda (201) 434-0237. UNA (201) 451-2200.

Subscription 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00. UNA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:

Svoboda, 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302. Tel. (201) 434-0237. (201) 434-0807. (201) 434-3036.

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті, дописи підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право вилучати матеріали, які порушують моральні та етичні норми, а також матеріали, які порушують права людини. Редакція не відповідає за зміст оголошень. Редакція не відповідає за зміст оголошень.

Передплата на рік \$40.00 на півроку — \$22.00 на 3 місяці — \$12.00. Для членів UNA \$15.00 річно. За кожну зміну адреси — \$1.00. Чеки і money orders виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Небезпечний для імперії — Фройд

Гласність Михайла Горбачова дала новий доказ, що вона дуже обмежена і що „виявлення правди“, — як це окреслив сучасний вельможа СССР, — мусить погоджуватися з принципами марксизму. Наївні люди, які повірили у ширість Горбачова, є не тільки між „пісниками“ Західної Європи, але й у самому СССР. Марат Акчурін (судячи за іменем — призвищем мусульманського роду) повірив, що в СССР вже нема цензури і вільно видавати книжки, як сподобається видавцеві. Рішив, згодом признався кореспондентом „Нью Йорк Таймсу“, що сам не знає, чому саме вибрав той твір видати, тобто книжку Зіґмунда Фрейда „Есеї про психологію сексуальності“.

Зіґмунд Фройд, це австрійський невролог, який у 1939 році помер на 82-му році життя, став за дефініцією американської енциклопедії „творцем новітньої теорії про психоаналіз“. Кажучи, спрощено — Фройд у названій „об'ємності“ книзі проводив тезу, що суто фізичні людські свідомі, або підсвідомі, гони і спонукати є джерелом і основою всіх дій. Теорія дискусійна і контрверсійна. Тому на тему „фрейдизму“ появилася вже безліч різномовних творів.

В СССР від 1917 року Фройд був на чорній листі, — адже він не підходив під примус пропаганди комунізму, — а тільки такі книжки вільно було друкувати. За правління Горбачова це змінилось. Але не зовсім. Названий видавець, (бо тепер вже нема в СССР державного монополію на видавництва) знайшов друкарню, яка на протязі трьох місяців надрукувала названий твір Фрейда накладом 100,000 примірників. І влада не перешкоджала цьому. Але, як тільки книжка появилася — заборонено продавати її. Мовляв: советський молоді не треба того знати. Як на іронію — спонсором видання була організація комсомолу!

„Нью Йорк Таймс“ з 2-го травня ц. р. подає історію того видання і його заборони. Подія цікава не з уваги на твір Фрейда, яким трудно захоплюватися, але тому, що в СССР у 1989 році наслідуються гітлерівський режим в часі Третього Райху, коли-то палили на костирі книжки неарійців, як, наприклад, повісті Гайнріха і Томаса Манна, спалили тоді і цю книжку Фрейда. Фройд із своєю теорією може бути несприйнятливий, але жка від нього загроза для імперії, що не вільно зрілим освіченим громадянам цієї імперії познайомитися з цією теорією і відкинути її! Ленін, Сталін чи Горбачов — в усіх той сам підхід до принципу вільного слова і друку. На Заході Фройд вже давно перестав бути „модний“, — але в СССР не знали про його існування — не будуть знати, бо „нельзя“.

Андрій Бук

СВІТОВА ПРОДУКЦІЯ СПОЖИВАННЯ МЕДУ В 1988 РОЦІ

Світова продукція меду за минулий рік — 705,000 метричних тонн зменшилася на 3 відс., через кліматичні умовини бджолиних воріт і поширені недуги бджол: гнильця, африканську бджолу і кліща „варроа“. Зменшилося дещо також споживання меду (1.5 відс.), імпорту і експорту без змін. Через зменшену продукцію і консумцію зменшилися також запаси — 70,000 метричних тонн. Продукція десяти держав, найбільших продуцентів меду: Китаю, СССР, ЗСА, Мексико, Канади, Бразилії, Аргентини, Австралії, Західної Німеччини і Японії впала з 706,000 до 684,000 метричних тонн (лише в чотирьох зросло), а консумція з 670,000 до 665,000 метричних тонн, лише в 6-х зросла.

Советський Союз, найбільший до 1987 року продуцент меду на світі, продукція останнього року дещо зросла — 192,000 метричних тонн, але кліматичні умовини, недуги і лиха господарка захитали колоспне пасічництво. Від кількох років кількість пасік і вуликів меншас (останнього року — 5 мільйонів), але зростає приватне-аматорське, з більшим числом вуликів-роїв (до 25 роїв), головне в Україні і Білорусії, що збільшило продукцію меду (пересічно — 24 кг з вулика). Сильно зросло споживання меду — 172,000 метричних тонн, в пересічно 0.9 кг на особу (через брак цукру), і інших бджоляних продуктів, головню пилку і прополіс. Експорт — 20,000 метричних тонн (дещо зменшився) головню до ЗСА і Німеччини. Імпорту і запасів не оприлюднено.

Китай у 1988 році став найбільшим продуцентом меду на світі (раніше був Советський Союз), продукція зросла на 5 відс. — 200,000 метричних тонн, 25 кг з вулика, через велику кількість модерних вуликів. Споживання меду зросло на 15 відсотків — 130,000 метричних тонн у

(м. б.) Під таким наголовком появилася у польській паризькій „Культурі“ за березень 1989 року стаття Чеслава Тинна, де автор дає інформації про польське населення на Правобережжя. Це населення — це нащадки колишньої польської дрібної шляхти, якими польські магнати намагалися в XVII і XVIII сторіччях колонізувати українські землі. „Шляхецьке“ походження тих осадників причинилося до того, що вони були довгі часи відпорні на асиміляцію з українським довкіллям та затримували польську національну свідомість, в чому було дуже допоміжне їх римо-католицьке вірування.

Автор пише: „Після Ризького Договору польські великі землевласники вимігували до Польщі. Залишилися сотні тисяч вже „схлопівих“ нащадків дрібної шляхти. Їх національна свідомість була дуже висока. Вони позирали за Збруч на відвоювану Польщу. Стали створювати для них польськомовну національну округу з осередком у Довбиші (містечко в Житомирській області — м. б.). До 1935 року існували польські школи в цілій Україні, була теж польська преса, клуби та інші інституції. Все це робила влада із думкою збільшувати польське, але воно успіху не мало. В 1936 році зачалися масові депортації поляків до Казахста-

Український читач англомовних часописів і журналів напевно завважив плутанину понять і баламутство, яким часто послуговуються політичні діячі журналісти, коли пишуть про проблеми чи події пов'язані із українською проблематикою. Цей стан впливає із кількох причин, про які згадаю згодом. На вступі, одначе, слід згадати, що це явище тісно пов'язане із тим значенням, яке має мова для вироблення публічної опінії і психологічного „клімату“.

Можна сміло твердити, що мова у своїй розгортаній і письмовій формі на протязі історії людства сповняла ключову функцію у розвитку всіх аспектів духовної культури. Мова людини, як абстрактний і символічний засіб порозуміння, не тільки відзеркалює сучасну дій, але також передає культурні і наукові надбання минулих поколінь, та уможливує людям впливати на майбутнє. Силу „слова“, як символічного-абстрактного поняття добре розуміли в минулому мудреці і філософи, а в сучасному розумінні її поети, письменники, політичні діячі і спеціалісти від засобів масової комунікації так звані „мідія спеціалісти“. Сьогодні наука про мову є така обширна, що існують чотири окремі дисципліни, котрі займаються студіями мови: лінгвістика, психолінгвістика, семантика і семіотика.

В історії знаходимо багато прикладів на підкреслення ваги „слова-поняття“, але у цій статті зверну увагу тільки на три читати всім загальновідомі. Найбільш глибоко філософську дефініцію „слова“, як символу, знаходимо у свангельському вислові від Івана: „На початку було слово“. Фактично, Колбаноуский, відомий теоретик марксизму, твердить, що ця свангельська цитата найкраще відзеркалює ідеалістичну філософію в протизвугу до марксистського матеріалізму, який твердить, що „на початку була дія“, себто механічний еволюційний „припадок“.

Старинні греки виявляли таку повагу до слова, як символу, що у їхній мові був один символ „логос“ на означення двох понять, слова, як символу порозуміння і слова, як абстрактного поняття мудрості. У подібному розумінні уживав цього вислову Тарас Шевченко, коли писав: „І на сторожі коло їх поставило слово“. У цій статті я думаю порушувати теоретичних проблем психолінгвістики. Зверну увагу тільки на дві прагматичні проблеми, брак інформації, та наявне фальшування інформації, це що можна назвати діалектичним баламутством.

Брак інформації сам по собі ще не є такою поважною проблемою, бо її можна легко навести при добрій волі позитивною точною інформацією. Більшою проблемою є дощільне фальшування інформації, котре можна часто завважити серед деяких політичних коментарів.

Прикладом браку інформації може послужити стаття Томи Приймака п. з. „Грушевський і втрачена історія України“, поміщена в журналі „Історія сьогодні“. Загальний зміст і тон цієї статті позитивний і назагал правдиво оцінює роллю Грушевського в українській історіографії. Однак через брак знання деталей, або не увагу стаття має деякі неточності. В першу чергу слід пам'ятати, що навіть позитивні поняття часом мають інше значення в українській, ніж англійській мові. Наприклад, Грушевський названий українським націоналістом. Він був великим істориком і українським патріотом, але націоналістом в ідеологічному розумінні, так, як це розуміють читачі, проф. Грушевський не був. Московська пропаганда подбала про це, що коли в інших народів любов до своєї нації і культури називають патріотизмом, нас не можна було позбавити забавленням шовінізму.

Це, що в інших народів прийнято називати природним правом на самовизначення, за це нас посуджують у „сепаратизмі“. Посуджуючи нас у сепаратизмі московська пропаганда намагалася сугерувати, що ми намагаємося відокремити від Росії, так немов би нас і росіяни лучили якась історична злука, котру хочуть зрівняти тільки „буржуазні націоналісти“. Згаданих вище аргументи російської пропаганди на жаль, не вважали деякі передові англомовні часописи, які досьогодні говорять про Україну, як географічне поняття, а не, як окрему націю. У цій статті говориться про Українську Народну Республіку, яка існувала в 1917-18 роках, що знову не є згідно з правдою. А вже ж ніяк не можна не додати пам'ятника Богдана Хмельницького на Хрещатику у Києві, який названо пам'ятником царя Петра Першого, хоч можливо це пам'ятник на редакції.

ПОЛЯКИ В УКРАЇНІ

Кілько їх вивезено важко нині встановити. В одних місцевостях більше, як по половині населення, в інших — менше. В Казахстані живе 250 до 300,000 поляків. Нині існує за Збручем біля 50 польських парафій. Ідуть заходи зареєструвати більше їх. У них гуртуються останки тих, які заховалися від депортації і репресій в 30-их роках. Їх призвища переважно зукраїнізовані. Польське Андріч стало Андручишин, Гумніцкі — Гуменюк, Кулаковські — Кулак, Скорупські — Шкарупські і т. п. В більшості при переписках населення записували їх, як українців — „ти вродився в Україні, і ти український хліб по-польському говори ти не вмієш, — то який ти поляк!“ Чи так повторюється при останньому переписі населення, який розпочато 12-го січня ц. р. покаже майбутнє...

„Середнє, молодше і наймолодше покоління не знає вже польської мови. Це стало поступово. Найбільші удари завадали депортації і репресії... Не зважаючи на трагічні переживання тих нащадків польської дрібної шляхти, їхня національна свідомість відроджується завдяки релігії. Допомогли тут релігійні обря-

Іван Головинський

ЖУРНАЛІСТИКА НА СЛУЖБІ ДІАЛЕКТИЧНОГО БАЛАМУТСТВА

Україну, поміщена в журналі „Історія сьогодні“. Загальний зміст і тон цієї статті позитивний і назагал правдиво оцінює роллю Грушевського в українській історіографії. Однак через брак знання деталей, або не увагу стаття має деякі неточності. В першу чергу слід пам'ятати, що навіть позитивні поняття часом мають інше значення в українській, ніж англійській мові. Наприклад, Грушевський названий українським націоналістом. Він був великим істориком і українським патріотом, але націоналістом в ідеологічному розумінні, так, як це розуміють читачі, проф. Грушевський не був. Московська пропаганда подбала про це, що коли в інших народів любов до своєї нації і культури називають патріотизмом, нас не можна було позбавити забавленням шовінізму.

Це, що в інших народів прийнято називати природним правом на самовизначення, за це нас посуджують у „сепаратизмі“. Посуджуючи нас у сепаратизмі московська пропаганда намагалася сугерувати, що ми намагаємося відокремити від Росії, так немов би нас і росіяни лучили якась історична злука, котру хочуть зрівняти тільки „буржуазні націоналісти“. Згаданих вище аргументи російської пропаганди на жаль, не вважали деякі передові англомовні часописи, які досьогодні говорять про Україну, як географічне поняття, а не, як окрему націю. У цій статті говориться про Українську Народну Республіку, яка існувала в 1917-18 роках, що знову не є згідно з правдою. А вже ж ніяк не можна не додати пам'ятника Богдана Хмельницького на Хрещатику у Києві, який названо пам'ятником царя Петра Першого, хоч можливо це пам'ятник на редакції.

Не тільки неопіформованість, але також дощільне діалектичне баламутство і плутанину понять виявляють деякі американські політичні коментарі і журналісти, коли інтерпретують події у Східній Європі, або в СССР. Для навітлення цієї проблеми подам два приклади. „Нью Йорк Таймс“ з 24-го березня, аналізуючи політичні події в Польщі, назвав Мочульського „провідником польських радикалів“. У тому контексті слово „радикали“ не є живане в розумінні політичної партії, але в розумінні авантюристичкої політичної партії, як це виразно бачимо, читаючи далі згадану статтю, де тих, хто домагається повної свободи від Советського Союзу, названо „божевільними мрійниками“.

Дивною звучить така тенденційність на сторінках американської преси, яка тільки іде на користь московської пропаганди. Авторів згаданої статті слід би прагадати, що не має нічого „божевільного“ у бажанні нації вибороти повну суверенність. Чи автор також вважає, що повстання американських колоніалістів проти Бритії спричинило замкнення кордону з Канадою від жовтня 1987 року і трикратно продовжено до кінця цього року. Заборона достави малих роїв і молодих маток до Канади та транспорт вуликів на зимівлю з Канади до південних штатів ЗСА для заплілювання ярини, овочевих дерев і зернових спричинив 6 мільйонів дол. втрат комерційним пасічникам. Стан вуликів зменшився з 3.3 до 3.1 мільйона, пасічників на 10 відс. головню аматорів. Споживання зменшилося з 150,000 до 140,000 метричних тонн, 0.8 кг. пересічно на особу річно, але сильно зросло споживання пилку і прополіс. Пересічна ціна меду — 59 центів за фунт. найдорожчий (1.35 дол.), в Коннектикуті, найдешевший (48 центів) у штеті Вашингтон. Через зменшену продукцію зріс імпорту з 26,000 до 27,000 метричних тонн, найбільше з КНР (34 відс.), Аргентини, Канади і Мексико. Експорт зменшився з 5,600 до 5,000 метричних тонн найбільше до Західної Німеччини (39 відс.), Савдійської Арабії, Японії і Гонг Конгу. Американці шораз то більше споживають меду впрост з пасіки, а не комерційний, пастеризований (руйнований), бо через підтрівання, чи пересарювання з домішками (кукурудзяна мелася) і більшим відсотком води тратьте всі важні здоровельні цінності з вітамінами включно до запаху, смаку і кольору. Правдивий, зрілий мед з пасіки, від якого до темного кольору завжди гусне (з малинового нектару до двох тижнів), бо має малий відсоток води (біля 16 відс., за законом у ЗСА — 18.6 відс., в Канаді — 17.8 відс. (і стає масломедом).

У вересні минулого року постмайстер А. Френк відвідав в Омага, Небраска, філіателістичну виставку; відділ пасічництва поштовоих значків, доставив новий 25-центовий поштовий значок з бджілкою на квітці і як аматор — любить природу — бджолу, яка дає людині дві лекції: не бути лінійним-безділлям та несприятливим і влучно порівняв бджолу з поштою. Так, як поверх 500 бджолок відвідує денно 2.5 мільйонів квіток, щоб доставити нектар на один фунт меду, так і пошта, яка затруднює 800,000 працівників в 40,000 поштовоих станцій протягом одного дня відвідує мільйони домів, урядів і підприємств і доставляє поверх 100 мільйонів листів, журналів і пакетів.

чоловіків з праці і домів. На місці того масового гробу збудовано в Проскуріві височезний магазин. Місцеві поляки показують цей будинок гостям із Польщі, намагаючись на фундаменті, на яких він стоїть“.

Автор пише, що годиться спростувати опінію, що після виселення до Казахстану в 30-их роках нема в Україні більше поляків. Таке поширюється, щоб не відновлювати польської школи. Польські священники, які діють в Україні, рахують, що на Україні живе ще понад 50,000 поляків. Розповідали авторів, що велика кількість польського населення в Лубянах та в Кобиляках. В Кобиляках зорганізувано польський відділ у місцевій школі, заходяться там теж, щоб відновити польську католицьку парафію. Польські кола дивуються, що поляки підносять голову навіть у Полтавщині, на Лівобережжі, де поляків багато не було. Пояснюють це тим, що з Лівобережжя поляків не вивозили, якось щасливо поминувши там їх існування.

Для нас відновлення й оживлення польського елементу на Україні явище позитивне. Вони там терпіли разом із нашими людьми від спільного ворога і цей факт повинен зроджувати близькість між нашими народами, та творити заборона проти спільного ворога з півночі.

раїну, як географічне поняття, а не, як окрему націю. У цій статті говориться про Українську Народну Республіку, яка існувала в 1917-18 роках, що знову не є згідно з правдою. А вже ж ніяк не можна не додати пам'ятника Богдана Хмельницького на Хрещатику у Києві, який названо пам'ятником царя Петра Першого, хоч можливо це пам'ятник на редакції.

Не тільки неопіформованість, але також дощільне діалектичне баламутство і плутанину понять виявляють деякі американські політичні коментарі і журналісти, коли інтерпретують події у Східній Європі, або в СССР. Для навітлення цієї проблеми подам два приклади. „Нью Йорк Таймс“ з 24-го березня, аналізуючи політичні події в Польщі, назвав Мочульського „провідником польських радикалів“. У тому контексті слово „радикали“ не є живане в розумінні політичної партії, але в розумінні авантюристичкої політичної партії, як це виразно бачимо, читаючи далі згадану статтю, де тих, хто домагається повної свободи від Советського Союзу, названо „божевільними мрійниками“.

Дивною звучить така тенденційність на сторінках американської преси, яка тільки іде на користь московської пропаганди. Авторів згаданої статті слід би прагадати, що не має нічого „божевільного“ у бажанні нації вибороти повну суверенність. Чи автор також вважає, що повстання американських колоніалістів проти Бритії спричинило замкнення кордону з Канадою від жовтня 1987 року і трикратно продовжено до кінця цього року. Заборона достави малих роїв і молодих маток до Канади та транспорт вуликів на зимівлю з Канади до південних штатів ЗСА для заплілювання ярини, овочевих дерев і зернових спричинив 6 мільйонів дол. втрат комерційним пасічникам. Стан вуликів зменшився з 3.3 до 3.1 мільйона, пасічників на 10 відс. головню аматорів. Споживання зменшилося з 150,000 до 140,000 метричних тонн, 0.8 кг. пересічно на особу річно, але сильно зросло споживання пилку і прополіс. Пересічна ціна меду — 59 центів за фунт. найдорожчий (1.35 дол.), в Коннектикуті, найдешевший (48 центів) у штеті Вашингтон. Через зменшену продукцію зріс імпорту з 26,000 до 27,000 метричних тонн, найбільше з КНР (34 відс.), Аргентини, Канади і Мексико. Експорт зменшився з 5,600 до 5,000 метричних тонн найбільше до Західної Німеччини (39 відс.), Савдійської Арабії, Японії і Гонг Конгу. Американці шораз то більше споживають меду впрост з пасіки, а не комерційний, пастеризований (руйнований), бо через підтрівання, чи пересарювання з домішками (кукурудзяна мелася) і більшим відсотком води тратьте всі важні здоровельні цінності з вітамінами включно до запаху, смаку і кольору. Правдивий, зрілий мед з пасіки, від якого до темного кольору завжди гусне (з малинового нектару до двох тижнів), бо має малий відсоток води (біля 16 відс., за законом у ЗСА — 18.6 відс., в Канаді — 17.8 відс. (і стає масломедом).

(Закінчення на стор. 4)

ПРО ЦЕ І ТЕ

Про вовків і людей

Два тижні вже проминуло від жахливого випадку в Центральному парку в Нью Йорку, а ця тема не сходить із сторінок американської преси і телевізійних та радіових новин і з окремих панелей, що ставляються проаналізувати цей випадок із психологічного чи соціологічного аспекту.

А жертва нелюдського нападу банди підлітків дала боротьбу за життя, з безнадійною прогнозою виживання і ушкодженням мозком. Найчастіше в усіх коментарях цю шапку підлітків у віці між 14-м, а 17-м роком життя, що не лише важко поранила молодшу жінку, але і по черзі її насилувала, називають стадом вовків, а їхній вчинок звірчак.

Але чи справді можна порівнювати їх до вовків, чи інших звірів? Чи тим не робиться кривдів звірятам, які перед таким порівнянням самі не можуть оборонитися? Та ж відомо, що звір кидатися на іншого лише, коли його розлють, або коли він голодний. А втім знане теж, що самець до самиці завжди має свою „звірячу“ куртузю, а не брутальність.

То, як можна порівнювати цих зворованих підлітків до будь-якої звірчини? На їхній вчинок не може бути ніякого виправдання, хоч як його шукають різні „оборонці“ цієї самої правди. Правда обставини життя серед негритянського населення у Нью Йорку не добрі: розбиті, звичайно, родини, епідемія наркотиків та недуги АІДС, брак гроша та акції шкідливі обставини у демократичній спільноті, де все можна і де заборонено карати. Все це сприяє до злочинності серед мурицької молоді. А все це, що сталося в Центральному парку переходить усі межі злочинності, всі межі почуття громадян „другої класи“, якими часто почувують себе мешканці Нью Йорку не біди рації.

А коли це додати, що ці, які доконали цей жахливий злочин, не лише не вказували жаль і почуття вини, а ще сміялися та жартували, як думаємо про те, що сталося, про те, що виконавці злочину хлопці-підлітки, з якими чи їм подібними може зустрітись наша молоддь цього самого віку. Досі ми зуміли охоронити нашу молоддь від усіх поганих впливів майже на 100 відсотків. Але, як доведє це ще буде можливе і як доведє домінуючим буде вплив дому і батьків, коли щораз більше наших підлітків залишається щоденно без належної опіки?

Як би не було, нас збирає жах, як думаємо про те, що сталося, про те, що виконавці злочину хлопці-підлітки, з якими чи їм подібними може зустрітись наша молоддь цього самого віку. Досі ми зуміли охоронити нашу молоддь від усіх поганих впливів майже на 100 відсотків. Але, як доведє це ще буде можливе і як доведє домінуючим буде вплив дому і батьків, коли щораз більше наших підлітків залишається щоденно без належної опіки?

ПРОВІДНИКИ ОБИДВОХ Комісії збройних сил в Сенаті та Палаті Репрезентантів заявили, що президент Джордж Буш поступас неправильно, коли не погоджується на переговори зі Советським Союзом в справі зменшення ядерної зброї близького засягу. Президент Дж. Буш, не зважаючи на це, при зустрічі з прем'єр-міністром Норвегії Гро Гарлем Брутенд знову не неодноразово повторив про свою позицію до закликів Західної Німеччини у справі саме таких переговорів, вияснюючи, що це приведе до сильніших натисків у майбутньому щодо зовсім зліквідувати ядерні ракети близького засягу на території Європи. Тоді на сенатській Комісії збройних сил, сенатор Сем Нанні, демократ з Джорджії, запропонував щоби такі переговори могли розпочати з вимогою до уряду Західної Німеччини прийняти нову ядерну зброю близького засягу і не допустити до її елімінування на території Європи.

НОМІНАТ ПРЕЗИДЕНТА Джорджа Буша на один з найвищих постів у Державному департаменті сказав, що Уряд повинен заохочувати американські фірми залишатися в Південній Африці, як приклад відповідальності у відношенні до тамошніх торговельних фірм. Цією думки виявив номінат Герман Коген на переслуханнях сенатської Комісії законорозних зв'язків, яка мала б одобрити його кандидатуру на дост засупника державного секретаря для справ Африки.

O-KA

3 ПОДЯКОЮ І ПРИЗНАННЯМ

Головний Екзекутивний Комітет Українського Народного Союзу цією дорогою бажас подякувати членам Бенкетового комітету, які причинились до успішного переведення ювілейного бенкету для відзначення 95-річчя Українського Народного Союзу.

Бенкет відбувся у дні 1-го квітня 1989 року в Українському Народному Домі в Нью Йорку при участі біля 250 членів УНС та їхніх родин.

Членами Бенкетового комітету, усі із Окружного Комітету УНС, які відповідали за переведення бенкету та його організації, були: Михайло Шпонтак — голова, Михайло Савицький, Іван Яремчук, Юрій Костів, Степан Чума, Степанія Рудик, Марія Шепарович, Іван Хома, Мирон Заліпський, Іван Винник, Михайло Юзєнів.

Головний Екзекутивний Комітет УНС дякує їм усім за вірне виконання роботи.

Головний Екзекутивний Комітет
Українського Народного Союзу

Округа СУА Нової Англії відбула з'їзд в Нью Гейвені

У суботу, 18-го березня, відбувся річний з'їзд Округу на Нову Англію. Округа одна з менших, в склад якої входять сім Відділів. Відділи територіально розкинені, тому оскільки Округу чергується що два роки, Нью Гейвен і Гартфорд. З'їзд відкривала голова Лідія Фіцалович, привітавши делегату Головної управи Ірену Чайківську і всіх присутніх на ньому. Численні делегати заповнили залу. До президії увійшли Ірена Гладка — голова і Христина Мельник — писар. Голова відзначила, що рік 1988-ий проходив під знаком 1000-ліття християнства в Україні. Всі голлови Відділів входили в склад комітетів святкування. 15-ий Відділ в Стемфорд відзначив найбільше доповідями: 1-ий Листопад і Митр. А. Шептицький, доповідь про українські ікони, прозвірки з історії України та доповідь про Музей. 66-ий Відділ в Нью Гейвені традиційно кожного року уряджує Просфору, де весь дохід йде на виховання священників. 93-ий і 106-ий (Гартфорд), крім своїх щорічних зайнят, цього року присвятили більше уваги допомогів і медичній акції. 93-ий Відділ має 13 стипендійних спонзорів. 73-ий (Бріджпорт) відсвяткував 25-ліття свого існування із Головної управи одержав грамоту за свою працю. 108-ий (Нью Гейвен) влаш-

тував цікаву виставку мистецьких і ручних праць членок Відділу і їх дітей. Ходив за колядою на фонд Музею і поважно суму вислано до управи Музею. Відділ веде світличку. Усі відділи провели збірки на медичний фонд для дітей М. Рубана і Г. Свєрстюк.

Для одержання фондів відділи влаштовують базари та імпрези. Усі відділи є членами Музею і месенататами. Великі пожертви вислано до Аргентини і Бразилії. Округа пожертвувала олійну картину мисткині Галини Марків (членка 108-го Відділу) на лотерейний виграш „Нашого Життя“, як рівно розпродано книжечки на суму 1,365 дол. У загальному всі Відділи мають за собою певні успіхи з користю для нашої організації.

Після полуденку делегата Головної управи Ірена Чайківська дала признання Округу за працю, заклала збільшити членство, інформувала про працю Головної управи СУА, просила про підтримку „Нашого Життя“. На пропозицію члена номінаційної Комісії Ірени Гладкої на голову Округу перевибрано Лідію Фіцалович. Перобрана голова подякувала за вибір і побажала всім кращої праці у 1989 р. Молитвою закри-

то з'їзд.

Діонізія Брочинська

БЕЗ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ І КНИЖКИ — НЕ БУДЕ Й УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ!

УКРАЇНСЬКИЙ
СТУДЕНТСЬКИЙ
КЛУБ при КОЛЮМБІЯ
БАРНАД
запрошує Вас на

ЗАБАВУ!

в Українському Народному Домі

Друга Авеню між 8-ю і 9-ю вулицями в Нью Йорку

в суботу, 20-го травня, початок год. 9-та веч.
(після Фестивалу)

Грає оркестра „Водограй“
Вступ: 10.00 дол.

Організація Оборони Лемківщини
3-й Відділ в Пассейку, Н. Дж.
запрошує на

ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ

Субота, 13-го травня 1989 р., год. 9-та веч.
Українська Центральна
240 Hope Avenue, PASSAIC, N.J.

Оркестра: „Чарівні Очі“
ЗАПРОШУЄ ВСІХ!!!
Стопками резервувати: (201) 772-3344

Св. п. Д. Гнатківська-Лебедь

Під час похоронних обрядів 27-го і 28-го лютого ц.р. найближча родина, друзі, прятелі і знайомі востаннє попрощалися з безпощадною Божею Вічністю Дарію-Одну Гнатківську-Лебедь. І серед моря українських могили на цвинтарі у Бавнд Бруку, могила української патріотки, виростає ще одна свіжа могила дуже скромної, але вишуканої і унікальної жінки в українському визвольному процесі — Дарії Гнатківської-Лебедь. Справді, такого типу жінок, якою була Дарія, небагато не тільки серед українців, але взагалі. Напевно не буде перебільшенням, коли скажу, що цього типу жінок державні народи ставлять величаві пам'ятники, хоронять у пантеонах героїв і відзначають, як добрий вірш до наслідування.

Правдоподібно (і на жаль) у нашій дійсності, серед нашої діаспори, небагато знало, хто така була Дарія Гнатківська, що Дарія у юнацькому віці була членом Організації Українських Націоналістів, незрівняна українська патріотка, сиділа на лаві підсудних під час широковідомого Варшавського процесу у тридцять роки, яка своєю мужньою поставою викликала у всіх співвітчужців і подив включно з тим, що були її ворогами, серед політичних організ. В такому дусі подавали кореспонденти інформації на видних місцях не тільки польських, але й закордонних газет про Дарію Гнатківську-Лебедь.

Закон Божий голосить незаперечну правду, що всі люди є смертними. І герої також вмирають, тільки з тією різницею, що вони залишаються жити в історичній пам'яті народу. Покійна Дарія Лебедь належить саме до таких українських жінок-героїнь. Де-хто може запитати, чому ж ми про таку визначну і унікальну жінку у нашому українському визвольному процесі, тут у діаспорі так мало знали? Чому вона жила у тіні? На це, з однієї сторони, могла була відповісти сама, нині покійна, Дарія, а з другої ми повинні самі собі відповісти. Як часто ми гучимо ювілеями не раз відзначали малих, а в той же час не бачили справжніх і великих вартостей. До цього слід додати, що покійна Дарія належала до надзвичайно скромних жінок, хоч мала всі дані бути протилежно до скромності. Життя покійної Дарії-Оди — це прекрасна тема до написання української саги. Дарія Гнатківська народилася 22-го жовтня 1912 року у священній родині. Батьки дали їй глибоке релігійне виховання. Вона належала до здібних юначок, як розказують, особливо відзначалася у гімназії. Перед нею стелилася кар'єра... Дарія належала до тієї генерації, що виростала і формувалася свій світогляд на пожарищі втраченої української державності й українських визвольних змагань. Велика любов до свого народу, до української незалежності й самостійності поклали її у вир революційної боротьби. Вона стала членом Організації Українських Націоналістів, щоб боротися за кращу долю українського народу, щоб цей народ був хазієм у своїй хаті. Своєю поставою Дарія наражалася на різні небезпеки зі сторони ворогів українського народу.

За активну участь у підготовці

товаришок з гімназійних часів, від політичної ради ОУНЗ Ніна Самокіш прочитала слово Дарії Ребет, інж. Богдан Качор від політичних в'язнів, Михайло Бохно від вояків УПА, Петро Содоль від „Прологу“, Надія Світлична, мгр Ярослав Рак і інж. Богдан Рогожа. У віторок у церкві св. Михайла у Йонкерсі о. Маріо у послуженні о. митрата Володимира Андрюшкова і о. митрата Степана Гриньох відправили заупокійну Службу Божу, під час якої проповідь сказав о. С. Гриньох. Над могилою промовляв Микола Галів.

Закінчення процесу, на якому 23-літню Дарію Гнатківську засуджено на 15 років ув'язнення, не вказував жадних надій на майбутнє. І в таких обставинах Дарія Гнатківська визначала своє життя. Вона вирішила у тюрмі вийти заміж за засудженого на досмертну тюрму Миколу Лебедя. Яка ж це була перспектива? Про це чудово розказав у прощальному слові у церкві св. Михайла у Йонкерсі під час похорону о. Степан Гриньох, підкреслюючи, що весільними свідками Дарії і Миколі Лебедів були тюрмні мури. „Яка жінка могла жити!.. А все це у наслідок безмежної любові до своєї батьківщини, до свого народу.“

Після розвалу у 1939 р. Польщі Дарія Лебедь опинилася на волі. Німецько-більшовицька війна створила нові обставини. Після арешту членів тимчасового уряду 30 червня 1941 р. Микола Лебедь залишався на волі. Він як діючий провідник ОУН, який розгорнув активну боротьбу проти гітлерівських окупантів, творив нову сторінку боротьби ОУН у визвольному процесі. Не могла спокійно жити Дарія Лебедь, коли німецькі поліцейні чинники постійно шукали, розпитували гончі листи, за Миколою Лебедем. В таких обставинах Дарія стає матір'ю Зоряни. Згодом Дарія разом з дочкою попадає до німецького концентраційного табору. Як не могло вже шукати за Миколою Лебедем та всією родиною гітлерівське гестапо тоді почали за ними шукати більшовики. Прийшлося Дарії знову пережити чимало різних труднощів і небезпек.

Д. Лебедь весь час жила від пресної небезпеки і навіть тут, на вільній землі Вашингтона. Якраз в той час, коли М. Лебедя почали явно атакувати у американській пресі, телефонами, вже проявлялась невиліковна хвороба Дарії. Все це вона переносила мужньо. Не раз приходилось говорити з покійною по телефону і ніколи не почув з її уст нарікання. Дарія була завжди бадьорою, повна надії на краще. В неї була неперевершена сила волі. Завжди цікавилася українським життям по той і цей бік залізної завіси.

Невблагана смерть 24-го лютого ц.р. перервала нитку життя вийнятової жінки-героїні. В її особі муж Микола Лебедь втратив вірну подругу життя, дочка Зоряна незаступиму маму, внуки дорогу бабцю, а українська громада по цій і по той бік океану унікальну жінку-подругу з революційної боротьби, патріотку та трудолюбиву людину.

Після Панахиди у похоронному заведенні Церк. яку відправив о. Маріо у парафії церкви св. Михайла у Йонкерсі, покійну прощали: д-р Мирослав Прокоп від середовища УГВР, Ірина Кравців від колишніх її

товаришок з гімназійних часів, від політичної ради ОУНЗ Ніна Самокіш прочитала слово Дарії Ребет, інж. Богдан Качор від політичних в'язнів, Михайло Бохно від вояків УПА, Петро Содоль від „Прологу“, Надія Світлична, мгр Ярослав Рак і інж. Богдан Рогожа. У віторок у церкві св. Михайла у Йонкерсі о. Маріо у послуженні о. митрата Володимира Андрюшкова і о. митрата Степана Гриньох відправили заупокійну Службу Божу, під час якої проповідь сказав о. С. Гриньох. Над могилою промовляв Микола Галів.

Безпосередньо після похорону у Бавнд Бруку відбулися поминки, якими провів д-р Мирослав Прокоп. Тут також помянули світлу пам'ять покійної Дарії. З коротким словом виступили: д-р Роман Борковський, Євген Стахів, Ярослав Гайвас і Ніна Ільницька. Микола Лебедь подякував усім присутнім за участь у похороні, за теплі слова співчуття та пожертви на різні цілі у пам'ять покійної. Поминки закінчено молитвою, яку провів о. Маріо.

Микола Галів



бл. п.

ІВАННИ КАЧОР
з дому Чернецька

яка відійшла у Вічність 14-го травня 1988 року,
буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

в суботу, 13-го травня 1989 р. о год. 9-й рано
в катедрі свв. Володимира й Ольги у Вінніпегу.

Прийте і друзі Покійної просимо помолитися
за спокій її душі.

Муж — АНДРІЙ

Доньки:

ЛЕСЯ ГАВРИЛЮК

СОФІЯ КАЧОР

МАРТА ГРИНЮК

Сестра — ЄВГЕНІЯ БУЧКО

Зяті:

ЗЕНОН ГАВРИЛЮК

ТАРАС ГРИНЮК

Внуки:

РОМАН І НАІНА ГАВРИЛЮКИ

АНДРІЙКО І СТЕФАНКО ГРИНЮКИ

Швагер — ІВАН БУЧКО



Ділимося сумною вісткою з Українською Громадою,
що 30-го квітня 1989 р. у Лондоні, Англія,
відійшов у Вічність на 71-му році життя

бл. п. д-р дентист

Ярослав Сочинський

У глибокому смутку:

син — РОСТИСЛАВ з дружиною ГЕЛЕН

швагерка — АНАСТАЗІЯ СОЧИНСЬКА

племінник — ЯРОСЛАВ СОЧИНСЬКИЙ

з Родиною

племінниця —

ІЛЬОНА ШИПРИКЕВИЧ з чоловіком

ЛАДА СОЧИНСЬКА



Ділюся сумною вісткою з Приятелями і Знайомими,
що дня 29-го квітня 1989 р. о год. 2:30 ранком
по дуже важкій і довгій недугі упокоїлася в Бозі

бл. п.

АННА ТИМКІВ
з дому САБАБАЙ

народилася в Зах. Україні, пов. Золочів.

Залишила в смутку:

мужа — ЮРІЯ ТИМКІВ

та ближчу і дальшу Родину в Україні

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

В ДЕСЯТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ НЕВІДЖАЛУВАНОЇ СМЕРТІ
нашої Незабутньої і Дорогої ДРУЖИНИ і МАМИ

бл. п.

ВІРИ ПОЛІЩУК

буде відправлена

ПАНАХИДА

в неділю, 14-го травня 1989 року в катедрі св. Володимира,
160 Захід 82-га вул., Нью Йорк, Н. Я.

Початок Служби Божої о год. 10:30 ранку, а після Служби Божої

ПАНАХИДА

Просимо згадати Покійну в цей день у своїх молитвах.

Муж — ІПАРІОН

Донька — ПАРИСА, з мужем РОБЕРТОМ CRAWFORD

ДЖАН ТИРНЕР, ГОЛОВА опозиційної Ліберальної партії Канади зложив в присутності своєї родини заяву, що він резигнує із того постулу для „добра партії“. Ліберальна партія програвла в останніх виборах, а п'ять років головування Дж. Тирнера були доволі бурхливими. Він був великим противником вільної торгівлі із ЗСА.

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашої Найдорожчої
ДРУЖИНИ і МАМИ

бл. п.

ТЕКЛІ ЛЕЩУК

запрошуємо Родину і Знайомих на

СЛУЖБУ БОЖУ

яка відбувається

у віторок, 9-го травня 1989 р. о год. 9-й рано
в церкві св. Юра в Нью Йорку.

Тяжко запрошуємо Родину і Знайомих на

ПАНАХИДУ І
ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА
на цвинтарі св. Духа у Hamptonburg, N.Y.

В ТРЕТЮ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашого Невіджалуваного і Незабутнього
ОСНОВНОПОЛОЖНИКА І ГОЛОВИ

бл. п.

Ігоря Ольшанівського

буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

в українській католицькій церкві

св. Івана Хрестителя у Виппані, Н. Дж.

у понеділок, 8-го травня 1989 р. о год. 7:30 ранку

УПРАВИ ОРГАНІЗАЦІЇ

АМЕРИКАНЦІВ В ОБОРОНІ ЛЮДСЬКИХ
ПРАВ В УКРАЇНІ (АОПЛУ) І
УКРАЇНСЬКОГО КРАЙОВОГО
ЦЕНТРУ ІСТОРИЧНО ІНФОРМАЦІЙНОЇ
МЕРЕЖІ (АНЧЕЙН)

просять членів, прихильників і жертводавців згадати Покійного у молитвах і продовжувати працю, яку Він намітив, будучи вірним ідеалам гуманності в Україні.

ПОДЯКА

Родина бл. п. інж. ПЕТРА БАЛАГУТРАКА, який упокоївся в Бозі 4-го квітня 1989 р. на 76-му році життя в Норт Ройлтон, Огайо, складає щире подяку Всесвітнім отцям о. д-рові І. Тилівському та о. Ю. Сівакові за відправлення соборної Панахиди у похоронному заведенні Колонд-Пазуа.

Зокрема дякуємо о. Ю. Сівакові за відвідування Покійного в лікарні і вдома, за уділення Найсвятіших Тайн, за переведення похоронних відправ, за прощальні слова в похоронній заведенні і в церкві та відправлення тіла Покійного на Вічний спочинок.

Щире спасибі членам хору церкви св. Тройці за відспівання Панахиди, похоронної відправи та пісні „Видиш брате мій“.

Велика подяка родині, приятелям і знайомим за участь в Панахиді й похороні, за теплі слова розради, за квіти та щедрі пожертви на спільнотні цілі.

Служби Божі..... 20.00 дол.
Вісті Комбатанта..... 100.00 дол.
Платову осяго „Писаний Камінь“..... 125.00 дол.
Видання творів В. Гренджі Донського..... 300.00 дол.
Оборону І. Дем'янюка..... 315.00 дол.
Діям в Бразилії..... 350.00 дол.
АГРУ..... 400.00 дол.

Разом..... 1.680.00 дол.

В сороковий день від смерті бл. п. інж. Петра Балагутрака відправиться Служба Божя в церкві св. Тройці — 9672 State Rd, North Royalton, Oh. в суботу 13-го травня 1989 року о год. 7:30 ранку. Просимо до молитовної участі.

дружина СТЕФАНІЯ

доньки: ХРИСТИНА з мужем РОМАНОМ

МАРТА

сини: МИХАЙЛО з дружиною ЛІДОЮ

БОГДАН з дружиною ВІКТОРІЄЮ

внуки: КАТРУСЯ, ЛЮБКО, ДАНИЛКО,

ТАРАС та МАРІЯКА

швагер: БОГДАН МАЦІВ з родиною

ПОДЯКА

У дні 28-го лютого, 1989 року, відійшла від нас, після важкої недуги, на 79-му році життя, наша Найдорожча Дружина, Матір і Баба

бл. п. ЛЮБОВ ТАТОМИР

Дякуємо всім, хто вшанував Покійну участю у похоронах, жертвами на Службі Божій і громадські цілі, квітами та листівками, телефонічними й усними висловами співчуття.

Дякуємо о. митратові д-рові Біланівчєві і о. митратові Злочовському за похоронні відправи і о. Біланівчєві за зворушливі слова, що він ними попрощав Покійну. Дуже дякуємо диригенту пану Петрові Діабола і хористам хору церкви Христа Царя за дуже гарний спів під час Парастасу і похоронних відправ.

Гарні квіти жертвували: Українська Ліга Проти Знезалеження, Медична школа Мінесоти, д-р Рональд Д. Фрікс, Декан тієї мед. школи, Марта і д-р Омельян Лукасевич, Христина і Остап Татоміри, Ана і Стефан Лукасевичі, Христина й Андрій Мельнички, Лєся і Роман Городиські, Ярослав Татомір.

Жертвували на О.У.К. Центр у Філадельфії: Я. Татомір 600 дол., Марта і д-р Роман Лукасевичі 100 дол., Комітет Оборони Прав України 50 дол., Пиділ д-р Борис Криняцькі 50 дол., По 25 дол.: Ольга Лукасевич, Родина Пиріг, Зофія й Олександр Вонторські, Лєся і Роман Городиські, Татяна й Юрій Даниливі, Софія й Володимир Кебуз. По 20 дол.: Ірина Гаврилів, Олена і Юліан Головачки, д-р Лев Кушнір, д-р Романа Навроцька, Марія і д-р Зенон Городиські. Ольга Ступовська жертвувала 10 дол.

На Конгресову Комісію Дослідів Голоду в Україні жертвували: Галина Утриско 30 дол., По 25 дол.: Ірина і Роман Кравці, Оксана Бережницька, Відділ УНС у Брістопі, Па, Марія і Євген Туринські.

Пані Дарія Кузик жертвувала 30 дол. на Український Музей. Пані Зофія Дзіндзюра — 25 дол. на гр.-кат. парохію у Босна в Югославії.

Хай Господь винагородить усіх Вас.

муж — ЯРОСЛАВ ТАТОМИР

дті — МАРТА і ОМЕЛЯН ЛУКАСЕВИЧІ

внуки — АНА І СТЕФАН ЛУКАСЕВИЧІ

Чи Ви вже вплатили свою пожертву на „ГРОМАДСЬКИЙ ФОНД“ УАКРАди та СКВУ?

Ці дві установи заслуговують на Вашу фінансову підтримку!

Незабудьте переслати свій даток на адресу
УКРАЇНСЬКОЇ АМЕРИКАНСЬКОЇ КООРДИНАЦІЙНОЇ РАДИ
UKRAINIAN AMERICAN COORDINATING COUNCIL
142 Second Avenue ■ New York, N.Y. 10003

Тенісові турніри на Союзівці

Тенісова ланка УСЦАК подає до відома, що на літній сезон на Союзівці заплановано такі турніри:

- 8-9-го липня — УСЦАК-Схід
12-13-го серпня — Подвійні ігри
1-4-го вересня — Крайові чемпіонати УСЦАК
7-8-го жовтня — КЛК.

УКРАЇНСЬКІ БІБЛІЇ В УКРАЇНУ

Прославляймо Господа! Через „Голос Америки“ і „Радіо Свобода“ Бог відчинив двері прямої висилки українських біблії в Україну.

Асоціація Біблії Української Родни звертається до вас з проханням пожертвувати на цю ціль \$25, \$50, \$100 (або в міру вашої спроможності) та у цей спосіб допомогти безпосередньо висилку біблії в Україну. Тепер дозволено висилку двох біблії в одному пакеті. Російська Православна Церква не включена у це Божоє дане діло.

Славімо Господа! За Божою поміччю буде можливість забезпечити наш український народ „Українською Біблією для Дітей“. Наші діти це Божі спадщина та життя і майбутність української нації. Перший раз в історії УСРСР союзу владі дозволили імпортувати 150 тисяч українських біблії для дітей, які будуть друковані у Шотгольмі, Швеція.

Допоможіть нам донести Боже Слово до цих малат та просимо надіслати ваші щедри пожертви до Асоціації Біблії Української Родни. Асоціація Біблії Української Родни це організація незаробіткова та без оприлюднення релігійної приналежності.

Дякуємо вам та нехай вас Бог благословить.

UKRAINIAN FAMILY BIBLE ASSOCIATION
P.O. Box 3723, Palm Desert, CA. 92261-3723. (619) 345-4913

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу ЧИКАГО, Іллі.

повідомляє, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

— відбудуться —

в суботу, 13-го травня 1989 р., о год. 3-й по пол.
Український Культурний Осередок
2247 Chicago Avenue, CHICAGO, Ill.

У загальних зборах зобов'язані взяти участь, з рішенням правом голосу. Члени Управи Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, та по два делегати наступних Відділів:

17, 22, 33, 51, 100, 103, 106, 107, 114, 125, 131, 136, 139, 157, 176, 190, 220, 221, 243, 250, 259, 301, 379, 395, 399, 423, 425, 452, 472.

Гостей, Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

ПРОГРАМА НАРАД

1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правосильності зборів
3. Вибір Президії
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних Зборів
5. Звіт уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово головного касира УНСоюзу УЛЯНИ М. ДЯЧУК
9. План праці на біжучий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів

У нарадах візьмуть участь

Уляна М. Дячук, головний касир УНС
д-р Мирон Куропас, заст. гол. председателя УНС
Гльорія Пашен, заст. головної председателя УНС
інж. Анатолій Дорошенко, гол. контролер УНС
Гелен Олек Скат, головна радня УНС
За УПРАВУ ОКРУГИ

Михайло Ольшанський, голова
Олександра Мудра, секретар Юліан Юринець, касир

Виклади факультету права й суспільно-економічних наук УВУ в Мюнхені

У програмі викладів факультету передбачається в цьому році низка викладів з цікавою і актуальною юридичною, політичною, економічною й соціальною проблематикою.

І так, виклади теперішнього ректора УВУ проф. Т. Б. Цюшори на тему „Екологія, політика і право“ охоплюватимуть актуальні питання охорони природи середовища, політики щодо розвитку атомної енергетики і атомного права, і включатимуть дослідження про катастрофу в Чорнобилі. Проф. Г. Маєр-Лаврін говоритиме про „Решення німецького права у східно-європейських державах“, в тому числі й на Україні, та про поширення його на місцеве самоврядування, починаючи від XIII сторіччя. „Проблематика права видачі“ сактальною темою проф. Г. О. Горна, в якій він розглядатиме міждержавне право, регулювання видачі, але й про право азілю і пов'язані з ним питання. Крім цього проф. Г. О. Горн дасть виклади про „Загальне народне господарство і політику народного господарства“ з визначенням основних економічних понять і законів.

У своїх викладах з „Міжнародного права“ проф. Б. Вітошинський зупиниться докладніше над деякими вибраними питаннями цієї галузі науки, як, наприклад, самовизначення народів, справи суверенних держав і територій, про внутрішні втручання в справи суверенних держав, про охорону повенного населення тощо. Д-р В. Шандор говоритиме про „Міжнародне правне становище України у XX ст.“ з особливим з'ясуванням Брест-Литовського договору, мирової конференції в Парижі, договору в Ялті і т.п. Маєр А. Каміньський дасть на тлі актуальних міжнародних взаємин огляд про „Гласність“ і „перебудову“ в Україні. Виклади і семінар проф. З. Соколока охоплюватимуть питання про „Громадські права з погляду адміністративного права“ (громадянство, прав не регулювання особистого статусу, громадські й політичні права, легальність, публічна безпека й право вищої компетенції).

Д-р М. Турхан дасть огляд про „Національні меншини у Східній Європі (в Польщі, Чехо-Словаччині, Румунії й Югославії) та про їх політичне і правне становище в цих країнах. Д-р Б. Фаб'ян розгляне правне становище підприємств, акційних спілок, товариств і асоціацій у своїх викладах про „Виробничі підприємства Народної Республіки Угорщини з соціалістичним і капіталістичним уділом“. Проф.

М. Богатюк дасть серію викладів в рамках „Міжнародних господарських взаємин“ (торговельний і платіжний баланс, валютний ринок, міжнародні валютні системи, тарифи торговельні перешкоди тощо, та проведе семінар про „Народне господарство України XIX-XX ст.“. Проф. О. Кушпет розглядатиме „Фінансову систему СРСР“ (державний бюджет, організаційну структуру фінансів СРСР і УРСР, ошадності каси, державні позики, кредитово-банкову систему, фінанси і інвестиції тощо). Проф. А. Жуковський накреслить джерельний огляд сільськогосподарства, промисловості, транспорту, зв'язку, обсязі „Економічної географії України. Проф. Р. Дражньовський у своєму семінарі „Карта як джерельний матеріал у наукових дослідках“ дасть огляд картографічного „Нодь говоритиме про „Значення приватного сільського господарства в СРСР і Угорщині“. Проф. Й. Кратохвіль накреслить становище деяких з в. примітивних народів у питаннях права й економіки“ (на основі власних досліджень у Ляпльнді і серед бедуїнів-номадів) та дасть огляд (з прозірками) „Генетики і дослідів поведінки“. Д-р О. Жупник говоритиме про „Важливі соціально-медичні проблеми сучасності“ (суспільну проблему АІДС, наркотиків, індустріальної еволюції та соціальне питання в даліших генераціях).

Пригадаємо студентам юридичних, політичних і економічних діянок студій, що крім поглиблення їхнього знання української проблематики цих діянок, факультет може зачислити попередні семестри їхніх студій і що в УВУ вони можуть закінчити також свої студії ступенем магістра або доктора. УВУ має статус приватного університету в Баварії (визнаний Держ. Мін. Освіти) з правом надавати, по закінченні студій, студентам академічний ступінь — магістра і доктора.

Усі згадані виклади і семінари проводитимуться в часі літнього семестру — в липні-серпні ц.р. Зацікавлених студентів цього року програмою викладів факультету (також і вільних слухачів) просимо надіслати свої запити на адресу факультету права і суспільно-економічних наук, щоб оформити документи й есентуально, позамісцевим, зарезервувати приміщення (до 31-го травня 1989 р.). Звертається просимо на адресу УВУ: Ukrainian Freie Universität, Pienzenauerstr. 15, D-8000 München 80, тел. (089)98-69-28.

З. С.

Любов Колесняк ПОТОЙЧІ РУБІКОНУ

ОПОВІДАННЯ, НОВЕЛИ, НАРИСИ, ДРАМА

Мистецьке оформлення Любомира Гуцалюка
Тверда обкладинка
Ціна \$15.00 плюс \$2.00 за пересилку
Замовляти.

СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Мешканців стеїту Нью Джерсі об'єднує 6% ставкового податку

ПРИНЦ НОРОДОМ СІГАНУК, колишній володар Камбоджі, проголосив, що він готовий повернутися до своєї батьківщини, як голова держави, помімо того, що уряд буде опанований особами, яких настановив В'єтнам перед десяти роками, коли в'єтнамські війська зайняли Камбоджу. Н. Сіганук заявив, що він хоче повернутися осінню, коли усі в'єтнамські війська мають залишити Камбоджу.

СОВЕТСЬКА І КИТАЙСЬКА преса останнім часом висловлюють турботу з приводу стану, в якому перебувають вожді СРСР і комуністичного Китаю — Леніні і Мао, поміщені в мавзолеї. Газета „Правда“ категорично заперечила чутки про те, що забальмований труп Леніна повільно розкладається. В інтерв'ю „Правді“ кілька вчених повідомили про „постійну боротьбу за збереження кожного квадратного міліметра шкіри генія революції“. Консервативний американський журнал „Інсайт“ повідомляє, що рішення про бальзамування тіла Леніна і поміщення його в мавзолей було прийняте, не зважаючи на заперечення жінки покійного, Надії Крупської. Не кращі справи і з тілом Мао в Пекіні. Дійшло до того, що останки „великого керівника“, які почали розкладатися, будуть поховані в землі.

„Прирікаємо...“

(Закінчення зі стор. 1)

ось уже понад 300 років перебував у московській неволі, тепер уже Червоної від пролітої Москвою людської крові. На протязі останніх кількох століть Москва потрапила шляхом підбоїв створити свою імперію, яка прибирала різні назви: — „Велике Князівство Московське“, яке згодом стали звати „Російським Імперією“. Люди ж доцпили до цієї назви ще й „Московська тюрма народів“. Останню її назву сховано за чотирма літерами „СССР“. За кожну з цих літер сховано мільйони відомих і незнаних могилок мучеників і страдників. Серед цих мільйонів на долю многотрагедального українського народу фавіші зарохують понад 25 мільйонів людей.

Згадаймо також роки „Розстріляного Відродження“, колективізацію та вивози у той самий час мільйонів володарів української землі, її опікувально-хліборобів, вірних їм труженників-дівчат та тисячі могилок немовлят, що ними був посіяний їхній шлях з України у безвість. Не забуваймо і згадаймо у дні цього роковного Великодня і страстний шлях на Голгофу архипастирів і пастирів УАПЦеркви та її вірних, життя яких було прирочено у значній мірі на Соловках. Там же у невідомому місці ворог Христа сховав у землю знеможене терпінням тіло Благовісника України — св. п. Митрополита Василя Липківського.

Годі прикрити забуттям і сім мільйонів жертв Великої Голоди 1932-33 років, який став тяжкою лихою на душі кожного, що перебув ту страшну пробу. Та либів затамувала відхід у наших дідів і батьків. Нарешті, — на брамах стародавніх наших церков ще і досі висять тяжкі замки...

Та голі діла перераховувати заповіді Москово нашому народові кривди. На мою думку, варто було б пригадати і інші провини, щоб яснішими став наш шлях у майбутнє.

Та, з допущу Божого Промислу, зникли з обвиду у біжучому ХХ столітті великі імперії. Прийшла наразі пора і на останню з них: „Московській червоній тюрмі народів“. Цей факт ставить нас усіх перед необхідною konieczністю і обов'язком: — якнайшорше дійти до комасії і координації всіх сил нашої нації, як в Україні, так і поза її межами. У цю вирішальну пору ми — ієрархія, духовенство і вірні УАПЦеркви в діяспорі — вітаємо поклонання до життя і дії Комітету за відновлення діяльності УАПЦеркви в Україні та прирікаємо йому нашу всебічну допомогу.

Нехай же Воскресіння для нашого спасіння Христос одбурне нас усіх Своєю ласкою і щедротами, щоб наша праця у винограднику рідної Церкви була йому вгодною, а українському народові пожиточною!

Журналістика...

(Закінчення зі стор. 2)

кої Імперії було також „божевільня“. До речі, американська революція започаткувала процес розвалу колоніальних імперій, який завершився у нашому столітті. Залишилася тільки остання імперія, яка до 1917 року називалася царська Росія, а сьогодні це Советський Союз, який, як відомо, є союзом тільки на папері. Треба бути дійсно божевільним мрійником, щоб старатися за всяку ціну зберегти останню в світі імперію. Реально думаючи людина приїде до переконання, що неминучий історичний процес розвалу імперії остаточно прийшов і для російської імперії.

У цій статті автор називає Анджі Г'язду, одного з провідників „Солідарності“, „ренегатом-привідником антикомуністичної, крайньо націоналістич-

ної групи“. Як бачимо слова дощільно підібрані, щоб викликати в англомовного читача негативне враження, злучуючи слово „ренегат“ із поняттям „націоналіст“.

Сьогодні в час національних рухів внутрішнього Советського Союзу, американські „експерти“ з Державного департаменту, як рівнож і політичні коментатори, залюбки послуговуються поняттям „етнічний“. Деякі із згаданих експертів добре відомі українській громаді і навіть виступали перед нею. Майже зправила вони обороняють затримання існуючого стану в Східній Європі. Коли ж говорять про право на самовизначення націй, то обмежуються виключно до балтійських країн.

Що уживання поняття „етнічний“ замість правильного „національний“ не є припадком, а роблене з розумом, вказує семінар, який недавно відбувся в Інституті Кеннеді для зааансованих російських студій. На згаданому семінарі, говорячи про „етнічні“ заворушення Советському Союзу, порівняно їх до заворушень етнічних меншин в Еспанії і сказано, що советські власті студіюють тепер, як Еспанія поступала із проблемою басків. Далі, на семінарі було сказано, що советські (читай-російські) власті є зацікавлені у „пірамідальному роз'язанні етнічних проблем“, тобто, щоб менші етнічні групи були опановані більшими, а на самому вершці піраміди самозрозуміло мав би сидіти „російський старший брат“. Краще представити діялєктичне баламутство, як це було зроблено на згаданому семінарі, здається тяжко. Коли так думають американські „експерти“, то нагадується наша народна приповідка: „Хороши нас, Боже, від приятих, бо з ворогами добро собі раду“.

ВІДИШЛИ

● ВІД НАС ●

МИХАЙЛО БУБНЯК, член УНС Відд. 490-го ім. Івана Франка в Ірвінгтоні, Н.Дж. помер 21-го березня 1989 року на 88-му році життя. Нар. 1900 року в Газелтоні, Па. Членом УНС став 1944 року. Залишив у смутку дружину Анну і сина. Похорон відбувся 27-го березня 1989 року на Голлівуд Семетері в Юніон, Н.Дж. Вічна йому Пам'ять!

Г. Чорномаз, секр.

МИХАЙЛО ЗАРІЧНИЙ, член УНС Відд. 281-го ім. Т. Шевченка в Байон, Н.Дж. помер на 69-му році життя. Нар. 1919 року в селі Кропивинка, пов. Золочів, Україна. Членом УНС став 1950 року. Залишив у смутку дочку Віру Бобович, сина Петра і дочку Марію Зарічну та 4-ох онуків. Похорон відбувся 10-го квітня 1989 року на місцевому цвинтарі в Гакензак, Н.Дж. Вічна йому Пам'ять!

Секретар

ВОЛОДИМИР НИЧАЙ, член та довіргий секретар Відд. 106-го УНС ім. св. о. Миколая в Чикаго, Іллі, помер 17-го лютого 1989 року на 80-му році життя. Нар. 1909 року в Україні. Членом УНС став 1961 року. Залишив у смутку гурт своїх земляків, шкільних товаришів та українську громаду. Похорон відбувся 21-го лютого 1989 року на цвинтарі св. о. Миколая в Чикаго, Іллі. Вічна йому Пам'ять!

Управа Відділу

АНДРІЙ БРОДИЧ, член УНС Відд. 106-го ім. св. о. Миколая в Чикаго, Іллі, помер 27-го лютого 1989 року на 80-му році життя. Нар. 1908 року в Україні. Членом УНС став 1958 року. Залишив у смутку дочок: Наталію Запаранюк з мужем Петром, Марію Сорес з мужем Іваном, Ольгу Іванівну з мужем Іваном; синів: д-ра Володимира та Богдана. 13 онуків, 2-ох правнуків, брата Петра та сестру Еву Мудрик з родинами. Похорон відбувся 3-го березня 1989 року на цвинтарі св. о. Миколая в Чикаго, Іллі. Вічна йому Пам'ять!

Управа Відділу

ПАНЬКО БУКШАК, член УНС Відд. 5-го ім. св. Миколая в Асторі, Н.Й., помер 22-го січня 1989 року на 88-му році життя. Нар. 15-го червня 1900 року в Денисові, Тернопіль, Україна. Членом УНС став 1951 року. Залишив у смутку дружину Марію, дочку Стефанію Дворян з мужем Миколою, 4 онуків і 5 правнуків. Похорон відбувся 25-го січня 1989 року на укр. кат. цвинтарі св. Духа в Гемптонбургу, Н.Й. Вічна йому Пам'ять!

Маріон Климшин, секр.

СТЕФАН КОЛІСНИК, член УНС Відд. 94-го ім. М. Шаевича в Гемптрему, Миш., помер 11-го лютого 1989 року на 87-му році життя. Нар. 1901 року в Підгайцях, Раковець. Членом УНС став 1949 року. Залишив у смутку сина Ярослава з дружиною і дітьми. Похорон відбувся 13-го лютого 1989 року на цвинтарі Олівет в Дітроїті, Миш. Вічна йому Пам'ять!

Роман Татарський, секр.

МИХАЙЛО ДУДОК, член УНС Відд. 337-го ім. Івана Франка в Балтиморі, Мд. помер 1-го лютого 1989 року на 81-му році життя. Нар. 1907 року в селі Косовець, Україна. Членом УНС став 1950 року. Залишив у смутку трьох синів — Григорія, Василя і Романа; дочку Марусю, 16 онуків і 4-ох правнуків. Похорон відбувся 4-го лютого 1989 року на цвинтарі св. Михайла в Балтиморі, Мд. Вічна йому Пам'ять!

Остап Садовий, секр.

ПАВЛИНА СТАХУРА КА—НЬО, член УНС Відд. 218-го в Кемпбел, Огайо, померла 25-го лютого 1989 року на 71-му році життя. Нар. 10-го липня 1917 року в Джанствані, Па. Членом УНС стала 1945 року. Залишила у смутку дочок Павлу Ф. і Роберту Л., сестру Ольгу Бово і братів Стефана і Михайла. Похорон відбувся 28-го лютого 1989 року на укр. православному цвинтарі св. Петра і Павла в Янгстауі, Огайо. Вічна їй Пам'ять!

Секретар

PAKA COMPANY
CORPORATE STORE
26 First Avenue
Tel: (212) 473-3550
New York, N.Y. 10009
МАЄМО БАНДУРИ НА ПРОДАЖ

● SERVICE ●

Направляю різного роду

ДАХИ

Тел.: (201) 246-2556

ВОЛТЕР ВАСИЛЮК

Приступні ціни.

● РОЗШУКИ ●

Пошукую брата

ІВАНА ГУМЕННОГО Ф.

Родом з села Думанів, р-н Камениць-Подільський, Хмельницька обл. Останньо писав з Америки. Хто знає щонебудь про нього прошу пишати на адресу або телефон:

011-(02) 774669, Sydney

Leon Humenny, 88 Dilke R-d

Podstow Heights N.S.W. 2211

Australia

● РІЗНЕ ●

CHURCH BROCADES & TRIMS

Vestments or by the yard. For samples write or call. Sorry we only speak English.

AMERICAN CATHOLIC SUPPLY

945 S. Batavia Avenue

Geneva, IL 60134

(312) 232-8384

● BUSINESS SERVICE ●

ГРОШІ до СССР

1 РУБЕЛЬ

ВКЛЮЧАЄ ВСЕ

\$2.10

(Включена доставка і забезпечення)
Мінімальне замовлення — 30 руб.
Ціни відповісти на запитаннях утворюються індивідуально і підлягають будь-яким оподаткуванням і змінюються щомісяця до вичерпання.

ОФІСІЙНІ ПЕРЕКАЗИ

ВСІ ПЛАТІЖНІ ПОВІННОСТІ

ГАРАНТОВАНІ

ВАМ ПОСПИЛІСТЬ РОЗКЛАДКА

ПІДПИСАНО І ЗАБЕЗПЕЧЕНІ

ЗАПОРУКОЮ

GRAMERCY

SHIPPING, INC.

744 Broad Street

Newark, N.J. 07102

Est. 1947

● FUNERAL DIRECTORS ●

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами

в BRONX, BROOKLYN

NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

ПУІС НАЙПРО — директор

Родина ДМИТРИК

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET

NEW YORK, N.Y. 10009

(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ШИРА і ЧЕСНА

Our Services Are Available

Anywhere in New Jersey

Також займаємось похоронами

на цвинтарі в Бавид

Бруклу і перенесенням тіл

з Останків і різних країн

світу

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue

(corner Stanley Terr.)

UNION, N.J. 07083

(201) 964-4222